

# AMTSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen

Gemeinde  
**Mödingen**

Markt  
**Wittislingen**

Gemeinde  
**Ziertheim**

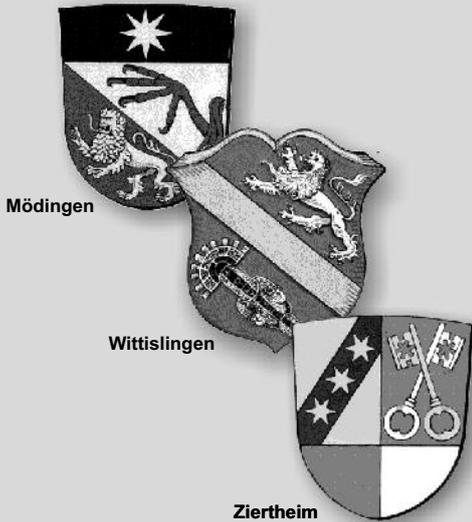
**Herausgeber:** VG Wittislingen, Marienplatz 6, 89426 Wittislingen  
Telefon 0 90 76 / 95 09 - 0 Fax 0 90 76 / 9 12 02

**Bezugspreis:** Jährlich 12,- € Erscheinungsweise: wöchentlich

**Sprechzeiten der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen:**  
Montag bis einschließlich Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr  
sowie zusätzlich am Donnerstag von 16.00 - 18.00 Uhr

**Anzeigen:** Amtsblatt@vg-wittislingen.de

**Druck:** Altstetter Druck GmbH, Höslerstraße 2, 86660 Tapfheim



KW 35/2018

Freitag, 31. August 2018

## Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen

### HINWEIS

Das nächste Amtsblatt erscheint am  
**Freitag, 07.09.2018.**  
Der Redaktions- und Anzeigenschluss ist  
am **Mittwoch, 05.09.2018** um 16:00 Uhr.  
Wir bitten um Beachtung!

### Öffnungszeiten Wertstoffhof

| Tag     | Datum      | Uhrzeit           |
|---------|------------|-------------------|
| Freitag | 31.08.2018 | 15.00 - 17.00 Uhr |
| Samstag | 01.09.2018 | 09.00 - 12.00 Uhr |

### AWV-Entsorgungstermine 2018

|  | Restmüll    | Biotonne    | Altpapier | Gelber Sack |
|---|-------------|-------------|-----------|-------------|
| Mödingen, Bergheim  |             | Fr., 07.09. |           |             |
| Wittislingen  | Do., 06.09. | Di., 04.09. |           |             |
| Schabringen, Zöschlingsweiler   |             | Fr., 07.09. |           |             |
| Ziertheim, Dattenhausen, Reistingen   |             | Fr., 07.09. |           |             |



Wir haben Radelspaß!

**16. September**

Donautal-  
Radelspaß '18

Sa. 15.09.  
Radeln Sie zur  
„Umsonst & Draußen“-Party  
in Syrgenstein



Gespernte Strecken  
von 10:00 - 18:00 Uhr

Alle Infos unter:  
[www.donautal-radelspass.de](http://www.donautal-radelspass.de)

Hauptsponsor:



## Straßensperrungen im VGem-Gebiet wegen des Donautal Radelspaß

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
am **Sonntag, den 16.09.2018** findet in der Zeit von **10:00 Uhr bis 18:00 Uhr** der Donautal Radelspaß statt.  
Die Strecke führt beginnend vom Härtsfeld-Radwanderweg bei Ziertheim, über Mödingen nach Wittislingen und von dort weiter in Richtung Oberbechingen.  
Wir weisen in diesem Zusammenhang auf folgende Verkehrsregelungen hin:

### Ziertheim:

**Tempo 30 im Ortsbereich**, beginnend an der Einfahrt beim Sportplatz bis zur Einfahrt bei der Lackiererei Haselmeier im Verlauf der gesamten Hauptstraße. Zusätzlich sind die Straßen "Härtsfeldstraße, Bahnhofweg, Schlossstraße, Am Sesselberg, und die Wittislingen Str." mit Tempo 30 reduziert.

Wir bitten dieses zur Sicherheit der eingesetzten Feuerwehr und der Radelspaß-Teilnehmer zu berücksichtigen

### Ziertheim - Mödingen / Kreisstraße DLG 9

**Die Kreisstraße ist für den Gesamtverkehr gesperrt!**

Eine Umleitung ist über Demmingen bzw. Zöschlingsweiler eingerichtet.

### Mödingen

**Der Ortseingang von Ziertheim her kommend ist komplett gesperrt.**

Die Strecke führt vorbei am Landgut Kling und dem Reiterhof Ziegelstadel zum Kloster Maria Medingen. Da dieser Abschnitt nicht gesperrt ist, bitten wir hier um eine besonders umsichtige Fahrweise.

Weitergehend sind am Kloster Maria Medingen Feuerwehrposten und ein Tempo 30 Bereich eingerichtet um die Querung der Kreisstraße für Radfahrer zu regeln.

### Wittislingen

**Die Hühnergasse ist für den Gesamtverkehr gesperrt. Auch die Zufahrt der Gartenstraße von Richtung Hühnergasse ist dadurch gesperrt. Weiterhin ist die Bahnhofstraße beginnend an der Einmündung Juraweg bis zur Schule und im weiteren Verlauf die Frühlingstraße und die Sudetenstraße gesperrt.**

Die Zu- und Abfahrt von Anliegern ist grundsätzlich frei.

**Wir bitten** aber zur Sicherheit der Radfahrer **nur in dringenden Fällen die Strecken zu befahren** und die Fahrzeuge bei absehbarer Notwendigkeit möglichst am Vortag schon außerhalb des gesperrten Bereiches abzustellen.

Die Querungen der Radelspaß-Strecke an der Ecke Juraweg/Bahnhofstraße sowie an der Ecke Bahnhofstraße/Buhmayrstraße und an der Einmündung Sudetenstraße / Ziertheimer Str. werden durch Feuerwehrposten gesichert. Eine Zu-/Abfahrt aus den Wohngebieten nördlich der Bahnhofstraße ist über den Juraweg zur Zöschlingsweiler Str. möglich

### Für allen Gemeinden gilt:

Sollten Sie Ihr Fahrzeug an diesem Tag dringend benötigen, bitten wir Sie, dieses rechtzeitig außerhalb der Radstrecken abzustellen.

Oder besser noch: Machen Sie mit beim Donautal Radelspaß und genießen Sie den Erlebnistag im Schwäbischen Donautal. Der Veranstalter und die Gemeinden Mödingen, Wittislingen und Ziertheim laden Sie recht herzlich ein.

Wir danken Ihnen bereits vorab für Ihr Verständnis und die Umsicht gegenüber den teilnehmenden Radfahrern.

Die Strecke ist in der folgenden Grafik dargestellt:





**Die Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen**  
(drei Mitgliedsgemeinden, ein Schulverband,  
ca. 4.600 Einwohner)  
im Landkreis Dillingen a.d. Donau

**stellt zum 01.09.2019 eine/n  
Auszubildende/n für den Beruf  
„Verwaltungsfachangestellte(r)“**  
Fachrichtung allgemeine innere Verwaltung des Frei-  
staates Bayern und Kommunalverwaltung  
(VFA-K) ein.

Die 3-jährige Ausbildung findet in den verschiedenen Ab-  
teilungen der Verwaltungsgemeinschaft statt und teilt sich  
in theoretische und praktische Abschnitte. An der Berufs-  
schule in Augsburg und bei der Bayerischen Verwaltungs-  
schule erfolgt der blockweise theoretische Unterricht.  
Innerhalb der Verwaltung findet der praktische Ausbil-  
dungsteil statt.

Zum Berufsbild gehören u. a. folgende Tätigkeiten:

- Verwaltungsorganisation und Verwaltungsablauf,
- Informationsverarbeitung,
- Finanzwesen,
- Personalwesen,
- Rechtsanwendung

Voraussetzungen:

- Gutes schriftliches und mündliches Ausdrucksvermögen,
- Sorgfältige Arbeitsweise  
sowie Leistungs- und Kundenorientierung,
- Interesse an der Anwendung von Rechtsvorschriften,
- Abschluss der mittleren Reife oder  
des qualifizierenden Mittel- bzw. Hauptschulabschluss

Bitte richten Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen  
**bis zum 12.10.2018** schriftlich oder elektronisch an die  
Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen - Personalverwal-  
tung -, Marienplatz 6, 89426 Wittislingen bzw. an  
bewerbung@vg-wittislingen.de

Für weitere Informationen steht Ihnen der Geschäfts-  
stellenleiter, Herr Steinwinter, unter Tel. 09076/9509-0 oder  
per E-Mail: tobias.steinwinter@vg-wittislingen.de gerne  
zur Verfügung.

## BEKANNTMACHUNG

über die Wahlkreisvorschläge  
für die Landtagswahl und die Bezirkswahl  
am 14. Oktober 2018

Die Bekanntmachung des Wahlkreisleiters über die end-  
gültig zugelassenen Wahlkreisvorschläge für die **Land-  
tags- und die Bezirkswahl im Wahlkreis Schwaben** wird  
im Bayerischen Staatsanzeiger Nr. 36/2018 am  
07.09.2018 veröffentlicht und kann gemäß § 35 Abs. 1 Satz  
3 Landeswahlordnung an den Werktagen, außer  
Samstagen

während der Dienststunden

in der VGem. Wittislingen, Marienplatz 6, 89426 Wittis-  
lingen, Zi.-Nr. 1, eingesehen werden.

Die Bekanntmachung enthält für jeden Wahlkreisvorschlag  
den Namen der Partei oder Wählergruppe, sofern eine  
Kurzbezeichnung verwendet wird, auch diese, sowie  
Familiennamen, Vorname, Beruf oder Stand, Geburtsjahr  
und Anschrift der sich bewerbenden Personen.

Die Wahlkreisvorschläge für die **Landtagswahl in allen  
Wahlkreisen** Bayerns sind auch im Internet-Angebot des  
Landeswahlleiters ([www.wahlen.bayern.de](http://www.wahlen.bayern.de))  
unter „Landtagswahlen/Landtagswahl am 14. Oktober  
2018“ veröffentlicht.

Wittislingen, den 31.08.2018

Ulrich Müller, Gemeinschaftsvorsitzender

**Ulrich Müller**

Gemeinschaftsvorsitzender



## Markt Wittislingen

### 98. Geburtstag

**Frau Kreszenz Seidl**, wohnhaft in Wittislingen, feiert am  
**03.09.2018** den 98. Geburtstag.

*Herzlichen Glückwunsch!*

**Ulrich Müller**

Erster Bürgermeister



## Gemeinde Ziertheim

### 91. Geburtstag

**Frau Maria Schiefnetter**, wohnhaft in Ziertheim, feiert am  
**01.09.2018** den 91. Geburtstag.

*Herzlichen Glückwunsch!*

**Emil Reck**

Zweiter Bürgermeister

## Nichtamtlicher Teil



### Ärztlicher Notfalldienst

Der Ärztliche Notfalldienst ist unter der Telefonnummer **116 117** bei der Kassenärztlichen Vereinigung zu erreichen.



### Störungsstellen

- 24 Stunden am Tag erreichbar -

**Gas:** EnBW ODR Ellwangen  
**Wittislingen, Tel. 07961/9336-1402**  
**Mödingen - Baugebiet Bergheim -**  
**Tel. 07961/9336-1402**  
**Ziertheim, Tel. 07961/9336-1402**

**Wasser:** Bayr. Rieswasserversorgung Nördlingen  
**Mödingen, Tel. 0800/2790279**  
Zweckverband Landeswasserversorgung  
Langenau  
**Wittislingen Tel. 07345-9638-2120**  
**Gemeinde Ziertheim Tel. 07345-9638-2120**

**Strom:** EnBW ODR Ellwangen  
**VG-Bereich (ohne Schabringen)**  
**Tel. 07961/9336-1401**  
Lechwerke Augsburg  
**Schabringen, Tel. 0800/5396380**

### Standort Defibrillatoren im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen



• **Achtung neuer Standort Wittislingen:**

Ab 02.08.2018: Geschäftsstelle der Kreis- und Stadtsparkasse Wittislingen, im Raum des Geldautomaten, Marienplatz 7, Wittislingen

• **Standort Bergheim:**

Geschäftsstelle der Raiffeisenbank, im Raum des Geldautomaten, Finninger Straße 19, Bergheim

• **Standort Mödingen:**

Geschäftsstelle der Raiffeisenbank, im Raum des Geldautomaten, Zöschlingsweilerstraße 3, Mödingen  
Vereinsheim Mödingen, Zöschlingsweilerstraße 43,  
(jedoch nur bei Vereinsbetrieb zugänglich)

• **Standort Ziertheim**

In allen drei Ortsteilen wird gerade über die Örtlichkeit beraten.

## Bürgersprechstunde mit dem Abgeordneten Georg Winter

(pm) Am **Donnerstag, den 20. September 2018** findet von **18.00 bis 19.00 Uhr** eine Bürgersprechstunde mit dem Landtagsabgeordneten Georg Winter statt. Alle Bürger können die Gelegenheit wahrnehmen, um Anliegen bei dem Mandatsträger vorzubringen.

Ort ist das Pfarrheim Haus St. Wolfgang, Hauptstr. 20 in Meitingen, gegenüber der Kirche gelegen.

## Vereine Mödingen/Bergheim

### Faschingsfreunde Mödingen

#### Generalversammlung

Am **Sonntag, den 09.09.2018** findet die diesjährige Generalversammlung der Faschingsfreunde Mödingen statt. Die Versammlung beginnt um **18.30 Uhr** im Vereinsheim der VG Mödingen.

Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde sowie die Gemeinderäte, der Bürgermeister und Vereinsvorstände recht herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Vorankündigungen
7. Neuwahlen
8. Wünsche und Anträge

Die Vorstandschaft

### Schützenverein Mödingen 1895 e. V.

**Heute, Freitag, 31.08.** treffen wir uns um **17:00 Uhr** am Kirchberg in Mödingen und fahren gemeinsam mit dem Rad in den Biergarten nach Oberbechingen. Dort können alle Nicht-Radfahrer um 18:00 Uhr dazu stoßen. Wir treffen uns bei jedem Wetter. Eingeladen sind alle Vereinsmitglieder mit Familien.

Die Vorstandschaft

## Vereine Wittislingen

### TSV Wittislingen

#### Abt. Fußball

**Samstag, 01.09.2018**

**A-Junioren um 15.30 Uhr Pokalspiel in Wittislingen**  
(SG) TSV Wittislingen - (SG) Bachtal

**Sonntag, 02.09.2018**

**1. Mannschaft um 15:00 Uhr**  
TSV Wittislingen - TGB Günzburg 2

## Musikverein Wittislingen e.V.

### Bergmesse auf dem Grünberg in Wittislingen

Am **Sonntag, 09. September 2018** laden wir Sie zusammen mit der Pfarrgemeinde Wittislingen herzlich zur Bergmesse am Grünberg ein. Beginn des Gottesdienstes ist um **9:30 Uhr** und wird von den Wittislinger Musikern und den Holzheimer Alphornbläsern begleitet und umrahmt. Mit dem schönen Blick auf unsere Marktgemeinde laden wir anschließend zum Frühschoppen mit Blasmusik und bewirten Sie mit Weißwürsten, Wienerle, Brezen und Getränken.

Wir freuen uns auf viele Besucher und auf einen gemütlichen und geselligen Sonntagvormittag. Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche statt.

Ihr Musikverein Wittislingen e.V.  
www.mv-wittislingen.de

## Kleintierzuchtverein Wittislingen e. V.

### Versammlung

An dieser Stelle möchten wir alle Freunde und Mitglieder des Vereins zur Versammlung am **Samstag, den 01.09.2018** im Vereinsheim recht herzlich einladen. **Beginn 19.00 Uhr.** Der Kleintierzuchtverein würde sich über Ihren Besuch recht freuen.

Vorstandschaft

## Arbeitsgemeinschaft Wittislinger Ried

### Aktionstage Wittislinger Ried

**Morgen Samstag, den 01.09.2018** findet für heuer der erste Pflegeeinsatz im Wittislinger Ried statt. Treffpunkt ist um 8:00 Uhr am Ende der Hühnergasse, Ende ca. 15 Uhr. Dazu werden noch Helfer gesucht, die gerne auch später bzw. nur für 1 - 2 Stunden dazustoßen können. Mitzubringen sind festes Schuhwerk und Arbeitshandschuhe. Mittags gibt's eine kleine Brotzeit. Anmeldung bei Carolin Stoll Tel. 958363 od. 0177-5253136 (wenn möglich 24h vorher).

**Weitere Termine 14-tägig:**  
**Sa., 15.09., 25.09. und Sa., 13.10.2018.**

Arbeitsgemeinschaft Wittislinger Ried

## BBV Wittislingen

Wir treffen uns am **Sonntag, den 02.09.2018 um 19.30 Uhr** bei Alois Gistel zu unserem Stammtisch.

Georg Zimmermann

## Vereine Ziertheim

### Sportverein Ziertheim-Dattenhausen e. V.

#### Abt. Fußball

**1. Mannschaft, Sonntag, den 02.09.2018, 15.00 Uhr**  
in Kleinkötz  
SpVggKleinkötz: SV Ziertheim-Dattenhausen

**Reserve: 13.15 Uhr**  
SpVggKleinkötz2: SV Ziertheim-Dattenhausen 2

**Samstag, 01.09.2018**  
**A-Junioren Pokalspiel: 15.30 Uhr**  
(SG) TSV Wittislingen : (SG) Bachtal

### Obst- und Gartenbauverein Ziertheim

#### Ferienprogramm

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer unseres Ferienprogramms, der Obst- und Gartenbauverein Ziertheim beendet am **Montag, den 03. September 2018** das Ferienprogramm der Verwaltungsgemeinschaft Wittislingen mit dem Besuch im Mooseum. Wir treffen uns um **13:00 Uhr** beim Sportgelände des SV Ziertheim-Dattenhausen. Bitte denkt daran, euren Kindersitz für die Fahrt nach Bächingen mitzubringen. Wir freuen uns auf euch.

Die Vorstandschaft

## Kirche



### Pfarrei Schabringen

Zum Ägidiusfest am **Samstag, 01.09.18** sei ganz herzlich eingeladen! Zu Ehren unseres Kirchenpatrons feiern wir um 17.30 Uhr den Festgottesdienst und würden uns freuen, wenn wir Sie anschließend zum gemeinsamen Abend-essen im Pfarrhof begrüßen dürften. Auf ihr Kommen freuen sich Pfarrer, Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung

### LeA-Gruppe Reistingen

Die Sommerpause ist vorbei. Wir treffen uns wieder am **Donnerstag, 04. 09.2018 um 14.30 Uhr** im Dorfhaus. Wie immer: Bewegung, Gedächtnistraining, Lieder, Texte und Gespräche, diesmal zum Thema: Sommer. Wir sind gespannt, ob sich auch wieder Neu-Interessierte zum Schnuppern einfinden! Auf Euer Kommen freuen sich Silvia Bauer und Hilde Sauter

### Krankenkommunion

ist am **Freitag, 07.09. ab 9.00 Uhr** möglich.

## Bergmesse

Am **Sonntag, 09.09.2018** feiern wir den Gottesdienst „Open Air“ auf dem Grünberg. Zusammen mit dem Musikverein Wittislingen laden wir Sie dazu herzlich ein.

## UlrichsCafe

Am **Dienstag, 11.09.2018** hat das UlrichsCafe im Pfarrheim Wittislingen **ab 14.00 Uhr** für Sie geöffnet. Genießen Sie Kaffee und Kuchen in Gemeinschaft und bei guten Gesprächen.

Pfarrer Alois Lehmer

## Gottesdienstordnung

**vom 01.09.2018 bis 09.09.2018**

### ST. ULRICH UND MARTIN WITTISLINGEN

**Sonntag, 02.09.** 10.00 Wortgottesdienst

**Montag, 03.09.** 8.00 Heilige Messe nach Meinung

**Dienstag, 04.09.** 19.00 Heilige Messe f. d. armen Seelen, f. Verst. Remmele u. Remberger

**Freitag, 07.09.** 9.00 Krankenkommunion

**Samstag, 08.09.** 14.00 Taufe Mia Antonia Bernhard

**Sonntag, 09.09.** 9.30 Bergmesse auf dem Grünberg mit Gedenken f. Erich u. Georg Wiedemann u. verst. Angeh., f. Josef u. Franziska Mayr, f. Ludwig u. Anna Müller u. Töchter, nach Meinung, f. Gertrud Deininger u. verst. Angeh.

### ST. MICHAEL, BERGHEIM

**Sonntag, 02.09.** 19.00 Pfarrgottesdienst mit Gedenken f. Otto Tausend, f. Anna Steiner u. Kaspar Schäffler, f. Sonja u. Meinrad Nägele

**Freitag, 07.09.** 18.30 Herz-Jesu-Andacht, 19.00 Heilige Messe f. Herbert u. Günther Kummer, f. Elisabeth u. Alfons Tausend, f. Helmut Schmid u. Amalie u. Alois Schuster, JM f. Johann u. Maria Harlacher

**Sonntag, 09.09.** 8.45 Pfarrgottesdienst mit Gedenken f. Heinrich Waidmann, f. Josef u. Ottilie Hummel, f. Konrad u. Kreszenzia Gerhard m. Eltern, f. Konrad u. Mathilde Heigel, 14.00 Taufe Mia Nägele

### ST. OTMAR, MÖDINGEN

**Samstag, 01.09.** 18.00 Wortgottesdienst zum Abschluss der Apfelferien im Kloster Maria Medingen

**Sonntag, 02.09.** 8.45 Wortgottesdienst

**Donnerstag, 06.09.** 18.30 Rosenkranz 19.00 Heilige Messe f. Gottfried u. Erna Schwarz (JM)

**Sonntag, 09.09.** 10.00 Pfarrgottesdienst mit Segnung unserer Schulkinder mit Gedenken f. Martin Wiedemann, f. Josef u. Margarete Haustein

### ST. ÄGIDIUS, SCHABRINGEN

**Samstag, 01.09.** 17.30 Festgottesdienst zum Patrozinium St. Ägidius mit Gedenken f. Wilfried Böhm, f. Ernst u. Maria Wohlmann m. Eltern

**Mittwoch, 05.09.** 19.00 Rosenkranz

**Sonntag, 09.09.** 9.30 Bergmesse auf dem Grünberg in Wittislingen

## ST. VITUS, REISTINGEN

**Samstag, 01.09.** 19.00 Vorabendmesse f. Verst. d. Fam. Göttle, f. Josef Nicklaser, JM f. Elisabeth Urban u. Verw.

**Mittwoch, 05.09.** 19.00 Heilige Messe f. Elsa u. Josef Löffler

**Sonntag, 09.09.** 10.00 Wortgottesdienst

## KLOSTER MARIA MEDINGEN

**Samstag, 01.09.** 18.00 Wortgottesfeier zum Abschluss der Apfelferien

**Sonntag, 09.09.** 8.00 Wortgottesfeier

## Pfarrei Ziertheim

**Sonntag, 02.09.2018, 22.** Sonntag i. Jahr – Monatsopfer für unsere Kirche: 10.00 Pfarrgottesdienst m. Ged.: 30. Gottesdienst für Barbara Karmann/ Jm. für Elfriede und Anton Launer/ nach Meinung/ für Kreszenz und Vitus Schmid/ Jm. für Konrad Sing

**Sonntag, 09.09.2018, 23.** Sonntag i. Jahr: 9.00 Pfarrgottesdienst m. Ged.: für Kreszenz und Emil Reck/ für Alfons und Amalie Mall/ Jm. für Schwester Santesia Fingerle/ Jm. für Josef Haselmeier/ Jm. für Olga und Josef Kovarschik, für Wendelin Brugger und Maria Horn/ für Josef und Gerda Groll/ Jm. für Alfons Golda

## Pfarrei Dattenhausen

**Sonntag, 02.09.2018, 22.** Sonntag i. Jahr – Monatsopfer für unsere Kirche: 9.00 Pfarrgottesdienst für Maria Müller, Eltern und Verw.

**Sonntag, 09.09.2018, 23.** Sonntag i. Jahr: 10.00 Pfarrgottesdienst m. Ged.: für Johann und Maria Hitzler und Tochter Annemarie/ für Verst. Öxler-Döhnel/ für Andreas und Herbert Kramer/ für Rosalia und Ludwig Gruber und Angeh.

## Pfarrei Schabringen

Zum Ägidiusfest am **Samstag, 01.09.18** sei ganz herzlich eingeladen!

Zu Ehren unseres Kirchenpatrons feiern wir um **17.30 Uhr** den Festgottesdienst und würden uns freuen, wenn wir Sie anschließend zum gemeinsamen Abendessen im Pfarrhof begrüßen dürften.

Auf ihr Kommen freuen sich

Pfarrer, Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde

### Lauingen (Donau)

Gottesdienste:

**Sonntag, 02.09.**

09.30 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Roller mit Abendmahl (Wein)  
Ev.-Luth. Christuskirche

## Sonstiges

Seit 2003 restaurieren und reparieren wir in unserer Firma mit viel Hingabe und Leidenschaft Mercedes Benz Oldtimer aus aller Welt.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## KFZ-Mechaniker/Mechatroniker

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung, großes Interesse an der Restauration und Reparatur von Mercedes Benz Old- und Youngtimern, sowie eine selbständige und präzise Arbeitsweise und einen ausgeprägten Teamgeist.

Wir bieten Ihnen einen spannenden Job in einer modernen, kürzlich erweiterten Werkstatt mit vielen interessanten und abwechslungsreichen Aufgaben.



Ihre Bewerbung an:

### Wörle Fahrzeugtechnik

Johannesstraße 1a

89428 Syrgenstein

Tel. 09077/950789

info@woerle-fahrzeugtechnik.com

www.woerle-fahrzeugtechnik.com

## Zuverlässige Reinigungskraft gesucht

Wir suchen ab sofort für unser Büro eine zuverlässige Reinigungskraft in Teilzeit.

Infos unter: 09076-918 00 41 bzw. 0175-72 550 12

Pelletwerk Ziertheim GmbH&CoKG, Reistinger Str. 7  
89446 Ziertheim;

e-mail: dieter.ott@pelletwerk-ziertheim.de

## THEORIE KLASSE B IN 7 WERKTAGEN

### THEORIE SCHNELLKURSE 2018

05. NOV. - 12. NOV.

WITTISLINGEN AB SOFORT  
NUR NOCH SCHNELLKURSE



ANDI  
FAHRSCHULE  
DAS IST DEN  
RENNER

LAUINGEN UND GUNDELINGEN JE 2. WÖCHENTLICH UNTERRICHT

INFO / ANMELDUNG / RESERVIERUNG  
01 71 . 4 78 63 91

SICHER DIR DEINEN PLATZ!

## Gewerbehalle in Planung zu vermieten

### Mietobjekt/Beschreibung:

gewerbliche Halle in guter Lage,

direkt an Ortseinfahrtstraße

gut erreichbare, mit LKW befahrbare, direkte Zufahrt

Grundstück bis ca. 4000 m<sup>2</sup>

Halle befindet sich in Planung, Größe und Ausstattung kann noch verändert werden

Lage Nähe Heidenheim/Herbrechtingen

langfristiger Mietvertrag möglich,

ideal für Firmen, die sich optisch gut präsentieren wollen

Zuschr. u. Nr. 05/2018 VG Wittislingen

Wir bedanken uns bei **Frau Schöllmann** und ihrem Team von „**Ingrid's Backstube**“, dass Sie uns alle in den vergangenen 15 Jahren zuverlässig und kompetent mit unserem „täglichen Brot“ verwöhnten. Es war eine schöne und erfolgreiche Zeit mit Ihnen. Vielen Dank!

Wir freuen uns ab Herbst die **Familie Lenzer** mit ihrem „**Himmelbäck**“ in unseren Geschäftsräumen als neuen Bäcker vor Ort begrüßen zu dürfen.

Wir wünschen Ihnen für die Zukunft alles Gute!

Ihre Familie Wunderle



# Haustechnik SINNING

Heizung | Sanitär | Erneuerbare Energien

mehr als nur Wasser und Wärme

- Bad- und Heizungssanierungen
- Neubauten im Wohn- und Gewerbebau
- Pellet-, Holz- und Hackschnitzelheizungen
- Öl- und Gasfeuerungen
- Solaranlagen
- Wohnraumlüftungen
- Wartungen und Kundendienst
- Notdienst auch an Sonn- und Feiertagen



Sinning Haustechnik GmbH • Wühlweg 8 • 89426 Mödingen • Tel. 09076 - 918522 • www.sinning-haustechnik.de

### Terminreminderung!

Die nächste Runde Seniorengymnastik geht los.

Ab 13. September 2018

10x 45 min.

10:15 Uhr bis 11:00 Uhr

im ehemaligen Schützenheim in Bergheim

- Kurs ist bereits ausgebucht -



Monika Scherer-Holzapfel, Bergstr. 50, 89426 Bergheim Tel.: 09076/9 58 68 99

### QI GONG KURS IN BACHHAGEL

Qi Gong, das sind langsame, harmonische Körper-, Atem- und Visualisierungsübungen.

Die Übungen steigern das Wohlbefinden, die Konzentrationsfähigkeit und stärken das Immunsystem.

Qi Gong kann von jedem mühelos ausgeführt werden.

**Ort:** Pfarrheim Bachhagel, Lagerhausweg

**Beginn:** Mittwoch, 12.09.2018, 8 x 60 Min.

**Kosten:** 80,- €

Anmeldung bei: Johanna Bräu, Tel: 09074/5473

## IHR NISSAN PARTNER



Service mit Sympathie  
Leistung mit Garantie

## Autohaus BURR GmbH

Herbrechtingen | Im Saun 20

Telefon 07324 96330

E-Mail: [verkauf@AUTO-BURR.de](mailto:verkauf@AUTO-BURR.de)

[www.NISSAN-BURR.de](http://www.NISSAN-BURR.de)

Global Award Gewinner 2013 und 2017



### Nissan Qashqai Tekna 1.6 2018er Kurzzulassung

120 kW (163 PS), Benzin, Voll-LED-Scheinwerfer, Sitzheizung vorne, Navi, Klimaautomatik, Einparkhilfe vorne + hinten, Around-View-Monitor u.v.m. Kraftstoffverbr. komb.: 5,8 l/100 km, innerorts: 7,4 l/100 km, außerorts: 4,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: 134 g/km, CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: C

**Gesamtfahrzeugpreis 36.220,- €**

**Wechselprämie 7.740,- €**

**Aktionspreis 28.480,- €**



### Nissan X-Trail Tekna 2.0 2018er Kurzzulassung

130 kW (177 PS), Diesel, Automatik, Voll-LED-Scheinw., Panorama-Glaskchiebed., Navi, Klimaautom., Einparkhilfe vo. + hi., All-Mode 4x4 u.v.m. Kraftstoffverbr. komb.: 6,1 l/100 km, innerorts: 6,7 l/100 km, außerorts: 5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: 162 g/km, CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: C

**Gesamtfahrzeugpreis 47.980,- €**

**Wechselprämie 12.480,- €**

**Aktionspreis 35.500,- €**



### Nissan Pulsar Tekna 1.6 2018er Kurzzulassung

140 kW (190 PS), Benzin, Voll-LED-Scheinw., Sitzhgz. vorne, Totwinkel-Assistent, Klimaautomatik, Spurkontrolle, Around-View-Monitor u.v.m. Kraftstoffverbr. komb.: 5,9 l/100 km, innerorts: 7,7 l/100 km, außerorts: 4,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: 138 g/km, CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: C

**Gesamtfahrzeugpreis 29.610,- €**

**Wechselprämie 9.810,- €**

**Aktionspreis ab 19.800,- €**



Autohaus BURR GmbH

[verkauf@AUTO-BURR.de](mailto:verkauf@AUTO-BURR.de)

**Schöne Labradorwelpen**  
in gelb mit Papieren  
zu verkaufen.

**Telefon 09089/493**

**Hausgeräte + TV Andreas Mayer**

Urlaub vom

**29.08. - 10.09.2018**

**IQ-Markenprofi Servicehändler**

Untere Straße 20 89561 Dischingen-Frickingen  
Tel.07326/6884 [www.IQ-Mayer-Dischingen.de](http://www.IQ-Mayer-Dischingen.de)

**SUNNEN-METZGEREI**

89423 Gundelfingen, Hauptstr. 54, Tel. 09073-3888 Fax. 09073-3867

**Wochen-Angebot gültig vom 30.08. - 05.09.2018**

|                                    |       |                |
|------------------------------------|-------|----------------|
| Schw-Geschnetzelts versch. gewürzt | kg    | <b>9,90 €</b>  |
| Sauerbraten eingelegt              | kg    | <b>12,90 €</b> |
| Z-Kochsalami                       | 100 g | <b>1,19 €</b>  |
| Schinkenwurst im Ring              | 100g  | <b>0,79 €</b>  |

**Tipp der Woche:**

|                       |      |                |
|-----------------------|------|----------------|
| Tafelspitze vom Angus | 100g | <b>13,90 €</b> |
|-----------------------|------|----------------|

*unser Team braucht Verstärkung*

*wir suchen Verkäufer/-in und Koch/-in*

*Bewerbung bitte unter 09073-3888*



## **Ortsverein Wittislingen**

**Der Landtagskandidat der SPD Tobias Rief und  
der Bezirkstageskandidat Thomas Reicherzer  
ließen sich vom Ortsverein über aktuelle Themen informieren**



**Prägend für Wittislingen sind die Lage und die Atmosphäre  
beim Wasserfall vor der Unteren Mühle mit der Kirche  
im Hintergrund. Diese Atmosphäre genossen Tobias Rief,  
Thomas Reicherzer mit Gemeinderat Jürgen Menzel  
und dem Rest der Truppe.**

Anm. der Redaktion: In KW 34 wurde das falsche Format abgebildet.



Sonnenladen  
Naturkost & Café

Fr. den 7. Sept. gibt es auf alle Produkte von  
Dr. Hauschka 10 % und zusätzlich Kleingrößen gratis  
Unser geschultes Fachpersonal berät sie gerne.

**ÖFFNUNGSZEITEN**

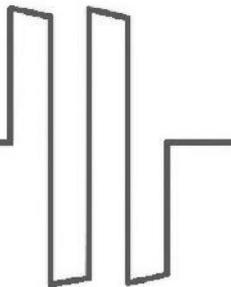
Mo - Fr 8.30 - 13.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa 8.30 - 13.00 Uhr

**SONNENLADEN · INHABERIN: ELISABETH LANZINGER**

OBERE VORSTADT 37B · 89423 GUNDELFINGEN  
TELEFON 09073/1370 · FAX 09073/1380

Radio - Fernseh - Sat  
Digitale Netze  
Service und Verkauf

Martin Schwenk  
Radio Fernsehtechnikermeister  
09076/1832  
0171/9045269



**! Original regional made in Bergheim !  
Hofmetzgerei Holl, Bergheim**

|  |              |         |
|--|--------------|---------|
| Bratensulze                                      | Stück        | 2,60 €  |
| Kochsalami mild/scharf                           | Stange 500 g | 3,00 €  |
| Geschwollene                                     | 100 g        | 0,66 €  |
| Portionswürste<br>(Gelb-, Schinkenwurst, Lyoner) | Stück        | 2,00 €  |
| 5 verschiedene 400-g-Dosen nach Wahl             |              | 14,00 € |
| 5 verschiedene 200-g-Dosen nach Wahl             |              | 9,00 €  |

**Öffnungszeiten:**

Freitag 8:00 - 17:30 Uhr, Samstag 7:30 - 11:30 Uhr  
Weingartenstr. 1, Tel. 09076/757

Zur Erweiterung unseres Betriebs suchen wir ab 10.09.2018

**Schulbusfahrer/in** Fskl. 3 bzw. B

und Begleitpersonal auf Minijob-Basis.

Einfache Kurzbewerbung an:  
Dossenbergerstraße 47,  
89561 Dischingen oder  
info@taxi-bus-gruber.de  
Telefon 0 73 27/58 08



**treffpunkt Ihr Einkaufsort**

Wirtschaftsvereinigung  
WG Wittislingsen eV

**Wittislingsen**

Installationen • Reparaturen • Sicherheitsüberprüfungen  
Service für Haushalt und Industrie



Wiesenberg 25 • 89426 Wittislingsen  
Telefon 09076/918982 • Mobil 0160/91279169

**BESTATTUNGSUNTERNEHMEN**

**WERNER**



Für uns als traditionsreiches Unternehmen steht der Dienst  
am Menschen im Mittelpunkt unserer Arbeit.

- Begleitend an Ihrer Seite führen wir nach Ihren Wünschen Bestattungen auf allen Friedhöfen, Erd-, Feuer- und Seebestattungen durch.
- Umfassende und fachkundige Beratung in allen Fragen zur Vorsorge und Bestattung.
- Vorsorgeabsicherung.

Tag und Nacht  
**09076/  
958012**  
Wittislingsen  
Zöschlingsweiler  
Straße 17

Kartoffelsuppe • Kutt'la mit Bratkartoffeln • Kartoffelflinsen • Pellkartoffeln

**Kartoffelfest**

2018

**Samstag, 01.09.2018**

Zehntstadel Dattenhausen ab 17:00 Uhr



Zum Einsatz kommt wieder eine original alte  
Kartoffeldämpfe mit Holzfeuerung.

Im Steinbruch Kling beim Gewerbegebiet bei Haunsheim im Landkreis Dillingen hat der AWV eine Annahme für Erdaushub geschaffen. Das Material wird zur Rekultivierung des Steinbruchs verwendet.

Foto: Fotolia



Entsorgungsbetrieb  
gemäß §§ 56 und 57 KrWG

### Rekultivierung Steinbruch Haunsheim - AWV bietet ortsnahe und kostengünstige Annahme von Erdaushub an

Ab sofort bietet der AWV Nordschwaben in Haunsheim im Landkreis Dillingen eine ortsnahe und kostengünstige Möglichkeit an, unbelasteten Aushub, wie er z.B. in Neubaugebieten anfällt, abzugeben. Im Steinbruch Kling am Juraweg wird Erdaushub abgelagert, der für die Rekultivierung des Steinbruchs verwendet wird. So wird ein Refugium für seltene Tier- und Pflanzenarten geschaffen.

### Erdaushub Abladeplatz Haunsheim

Der Erdaushub Abladeplatz in Haunsheim befindet sich auf dem Gelände des Steinbruchs beim Gewerbegebiet Juraweg. Angenommen wird unvermischter Erdaushub, also natürlich anstehender Bodenaushub ohne Fremdbeimengungen wie Ziegel, Beton oder Holz. An Gebühren entstehen 5,- Euro pro Kubikmeter. Die Anlieferung erfolgt nach Absprache mit dem AWV Nordschwaben. Wer Material zum Entsorgen hat, meldet sich unter Telefonnummer 0906-5212 oder 0170/8558923. Hier werden auch weitere Informationen gegeben. So muss vor der Anlieferung ein Datenblatt, das der AWV kostenlos zur Verfügung stellt, ausgefüllt werden. Hierin werden Angaben zum Abfallerzeuger und eine kurze Beschreibung, was angeliefert wird, abgefragt. Analysen sind erst ab einer Menge von 500 Kubikmeter notwendig, es sei denn es besteht ein Verdacht auf eine Verunreinigung.

### Öffnungszeiten

Montag - Samstag je nach Bedarf.

Bitte rufen Sie uns unter der Telefonnummer 0906-5212 oder 0170/8558923 an.

# Herzliche Einladung

**zum Donautal-Radelspaß  
am Sonntag, 16.09.2018**



**Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Verwaltungsgemeinschaft,**

einige Vereine aus Mödingen, Wittislingen und Ziertheim haben sich wieder sehr ins Zeug gelegt, um den Donautal-Radelspaß zu einem besonderen Highlight für unser gesamtes Verwaltungsgebiet werden zu lassen.

Dazu sind natürlich nicht nur die durchfahrenden Radelfahrer eingeladen, vielmehr **sollten Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger das Ereignis ebenfalls rege nutzen.** Es gibt ein vielfältiges Rahmen-Programm.



**Kommen Sie zum Frührschoppen oder zum Mittagessen  
oder nachmittags zu Kaffee und Kuchen.**

In **Wittislingen** spielt sich alles im **Pausenhof der Grund- und Mittelschule** ab. Hier wartet z.B. das **Spielmobil** auf Kinder und eine Strecke zum **Testen von E-Bikes** ist ausgewiesen.

In **Mödingen** sind die Hauptaktivitäten **im Kloster** geplant. Außerdem **lädt der Waldziegenhof Mareth zum Tag der offenen Tür.** Werfen Sie einen Blick in den Stall und die Käserei und probieren Sie hausgemachten Käse.

WALDZIEGENHOF



In **Ziertheim** gibt es Kaffee, Kuchen, Pizza und Eis. Diese Aktionen sind auf dem **Sportplatz in Ziertheim geplant.**

**Kommen Sie, bringen Sie Ihre Kinder, Enkel, Omas, Opas usw. mit und nutzen Sie die Gelegenheit zum Treffen und "Schwätzle halten"**